

# Turnen \* Sport \* Spiel

Amliches Organ des Vereinigten Gaues Erzgebirge im DRBB und des Wahrzeigungsvereins (WZV)

**Verbands-Spiele 1932/33, Bezirk West,**  
für den 17. Juli 1932

**Amliches Bekanntmachung des Gaues Erzgebirge im DRBB.**

1. Klasse:

Waldbau - Bernsbach, 15.30, Schiri neutral.  
Auerhammer - Auerhütte, 15.30, Schiri Schwind-Thal.  
Thalheim - Vittoria, 15.30, Schiri Ober-Auerh.  
Weierfeld - Grünhain, 15.30, Schiri Rehnh-Thal.

2a-Klasse:

Gibens. - Hundsäbel, 15.30, Schiri Pausch-Auerh.  
Aue-Zelle - Schlema, 15.30, Schiri Voigt-Auerh.  
Waschleithe - Thael, 15.30, Schiri Weißlog-Bernsb.  
Gosa - Bodau, 15.30, Schiri neutral.  
Auerhütte - Wiedmannia, 14.30, Schiri Beßner-Auerh.

2b-Klasse:

Waldbau - Bernsb., 14.00, Schiri Vittoria-Gauter.  
Auerhütte - Auerhammer, 15.30, Schiri Grünhain.  
Vittoria - Thalheim, 15.30, Schiri Bernsbach.  
Grünhain - Weierfeld, 15.30, Schiri Bernsbach.

3a-Klasse 1. Bezirk:

Vittoria - Wiedmannia, 14.00, Schiri Waldbau.  
Aue-Zelle - Bischau, 14.00, Schiri Wiedmannia Aue.

3a-Klasse 2. Bezirk:

Gosa - Bodau, 14.00, Schiri Gibens.

Gibens - Zugel 1, 15.30, Schiri Gosa.

Klasse 3b:

Vittoria - Wiedmannia, 12.15, Schiri Weierfeld.  
Gibens - Zugel 2, 12.00, Schiri Gosa.  
Gosa - Weierfeld, 12.00, Schiri Hundsäbel.  
Schönheide 2 - Aue-Zelle, 13.30, Schiri Gibens.

Jugend (1. Klasse):

Waldbau - Bernsbach, 12.30, Schiri Aue-Zelle.  
Thalheim - Vittoria, 14.00, Schiri Auerhütte.  
Auerhammer - Weierfeld, 14.00, Schiri Aue-Zelle.

Jugend (2a-Klasse):

Vittoria - Wiedmannia, 11.00, Schiri Bernsbach.  
Aue-Zelle - Bernsbach, 12.30, Schiri Wiedmannia.  
Bodau frei.

Knaben (1. Klasse):

Waldbau - Bernsbach, 17.00; Auerhammer - Auerhütte, 17.15; Thalheim - Vittoria, 17.15; Weierfeld - Grünhain, 14.00.

Knaben, 2a-Klasse 1. Bezirk:

Gosa - Bodau, 10.30; Bischau - Gibens, 14.30.  
Zelle frei.

Knaben, 2a-Klasse 2. Bezirk:

Auerhütte - Wiedmannia, 13.30; Aue-Zelle - Schlema, 17.30 Uhr.

In der Klasse 3a, 2. Bezirk ist Schönheide 1. Mannschaft frei.

Wir bitten sämtliche Vereine, von vorstehenden An-

zeigungen Kenntnis zu nehmen und insbesondere ihre angefechteten Schiedsrichter zu benachrichtigen.

Gleichzeitig geben wir noch bekannt, daß entgegen unserer letzten amtlichen Bekanntmachung der o. o. Wettkampf am 17. Juli 1932 in Grünhain im Marktstall stattfindet.

Sirobel. Landgraf.

## 1. Gauturnfest des Gaues Vogtland in Rodewisch

Gute und rechte Feststimmung lag am Sonnabend und Sonntag anlässlich des ersten Gauturnfestes des Gaues Vogtland über der Stadt Rodewisch. Die Beteiligung der turnerfreudlichen Einwohnerschaft von Rodewisch kam zum Ausdruck in dem reichen Festgewand, das die Stadt angelegt hatte. Bei herrlichem Wetter sogen am Sonnabend nachmittag die Kinderabteilungen aus Rodewisch und Umgebung nach einem Festzug auf dem Turnplatz ein, wo die einzelnen Abteilungen den turnerischen Teil des Festes eröffneten. Um 7 Uhr wurde das Fest von dem Vorstand des Ehrenausschusses, Bürgermeister Pfleider, eröffnet. Gauvertreter Ulrich Georgi-Blauen übernahm das Fest und dankte der Stadt und dem Verein für die Vorbereitungen. Turner und Turnerinnen des Tb. Rodewisch und die Gauriege boten am Pferd und am Barren Vorläufiges. Der Höhepunkt des Abends bildete das Festspiel „Saut als Brücke“.

122 Siegen mit 2008 Wetturnern und Wetturnerinnen traten am Sonntag vormittag an. Mittags bewegten sich mit 8000 Turnern und Turnerinnen viele Tausende aus Nah und Fern in den Straßen der Stadt. Um Festzug, der in zwei Stufen marschierte, beteiligten sich fast alle gemeldeten Turner und Turnerinnen, mit zwei Musikkapellen aus Auerbach und Fallstein, einer 24 Mann starken Volkskapelle aus Markneukirchen, sowie fünf Jugendkapellen der Turner. Dann folgten Volksstämme auf dem Platz, die von 1000 Turnerinnen in 120 Kreisen einsatz schön gefantzen wurden. Um Frauenturnen beteiligten sich 300 Frauen. Die Sondersvorführungen der Vereine zeigten die Vielfältigkeit des deutschen Turnens. Gegen 1/2 Uhr hatte das Fest den Höhepunkt erreicht. Es folgte der Vormarsch des Gauabteilungsmärsches sowie ein Fahnenwald von 120 Fahnen. Nun marschierten 1248 Turnerinnen zu den Freilübungen auf. Kreisoberturnwart Schneider Leipzig sprach zu seinen vogtländischen Turnern feine Worte. Die Vorführungen der Turnerinnen wurden mit Beifall gerademüdig, ebenso die Freilübungen der 8129 Turner. Dann folgte die Siegerverkündung. Allen Siegern wurde der Eichenkrantz überreicht. Gauvertreter Georgi dankte allen, die geholfen haben, daß das erste Gauturnfest einen so glänzenden Verlauf genommen hat.

## Das Gebot der Ahnen.

Der Weißkittel nachzählt von G. Goto:  
Ein Weißkittel, der fünfzig Jahre seines Lebens im Osten verbracht, bekannte es einst: „Mein Großvater wird die Seele des Kindes sein ein Buch mit sieben Siegeln bleiben.“ Siegt in dieser Weißheit und der Schlüssel für die Rettung des Kindes aus Katsuto Goto, die junge Japanerin aus alter Tochter Familie, die vor mehreren Jahren nach Kalifornien kam, um westliche Kunst und Kultur kennen zu lernen? Es scheint ja. Denn für uns Europäer gibt es sonst keine Erklärung für ihr sonderbares Gedächtnis.

Als Katsuto unbekannt und gespannt auf all das Unbekannte, das sie jenseits des Stillen Ozeans erwartete, nach Kalifornien reiste, bestellte ihr die Familie einen Freund und Landsmann in San Francisco zum Mentor. Schihiro Endo kannte die Vereinigten Staaten, kannte ihre soziale Jugend, die glücklich in den Tag hinein lebt. Jetzt fürchtete er ja. Denn seine junge Schwiegermutter magte unter ihr Leben, Angang mit ihr pflegen und würde sicher manches von ihr annehmen. Und er, der durchlich Amerikaner geworden, im Inneren aber der Japaner alten Schlages geblieben war, wußte, daß Katsuto gegen die auf sie einströmenden neuen Eindrücke nicht ganz gefest sitzt würde. Er wollte ihr aber helfen, sich nach Straßen dagegen zu wenden.

Es kam anders, weit schlimmer, als er befürchtet hatte. In den Mittwochabenden auf der Universität gehörte ein typischer blonder, großer Amerikaner. Die kleine japanische Porzellansuppe mit ihren schwarzen Augen gefiel ihm. Die beiden schlossen Freundschaft, das Fremdartige an dem einen zog den anderen an, und plötzlich waren alle Grenzen der Rasse und Weltanschauung überwunden.

Schihiro Endo konnte über die neu geschaffene Freundschaft nicht im Unklaren bleiben. Er hatte seiner jungen Landsmann mehr Interesse gewidmet, als man von einem Mentor verlangen könnte. In den japanischen Kreisen San Francisco betrachtete man ihn als den zukünftigen Sohn Katsutos. Und nun kam das junge Mädchen zu ihm, sagte offen: „Ich liebe den Amerikaner und will seine Frau werden.“

Der Japaner sagte nichts von sich selbst. Er warnte nur: „Es ist eine Sünde gegen das Gebot der Ahnen, einen Mann aus fremder Rasse zu heiraten. Ich trete gern zurück, wenn Du mich nicht willst. Aber ich bitte Dich, nimm einen Japaner! Der Sohn der Ahnen würde Dich durch die ganze Welt verfolgen, und der Strafe könnest Du niemals entkommen. Überlege es Dir noch einmal!“

Doch für Katsuto gab es nichts mehr zu überlegen. Was summert sich das Herz eines modernen jungen Mädchens um Rassenunterschiede? Lieber brüderlich nicht die Liebe alles? Und wenn die Landsleute in San Francisco Katsuto jetzt schmähten, sie fast wie eine Aussätzige behandeln, was könnte ihr das schon ausmachen? Ihr blonder Warner Angel erzeugte ihr alles Verlorene doppelt. Unbestimmt und freudig schloß sie die Ehe mit ihm.

Sie verabschiedete sich von Schihiro Endo: „Sei mir nicht gräm!“ „Nein“, sagte er. „Aber ich kann nicht verhindern, daß sie daheim in Tokio Deinen Namen im Familienbuch streichen und Dich wie eine tote Beilage werden. Ich kann nicht hindern, daß die Strafe Dich trifft.“

Katsuto zuckte die Achsel. Sie glaubte nicht mehr an Gespenster. Sie war Amerikanerin geworden.

Die Hochzeit ging nach Europa. Freihafte Briefe trafen bei Schihiro Endo ein: „Wie herlich ist die Welt, in mein Warner Angel! Wir sind glücklich, zeitlos glücklich. Morgen kommen wir nach Paris. Ich freue mich darauf.“

Dann sprach plötzlich Sorge aus einem Brief: „Ich fühle mich bedrückt und weiß nicht worum.“ Es war das Letzte, was Katsuto schrieb.

Ein paar Tage später traf die Grabennotiz in San Francisco ein: „Katsuto hat sich aus dem Fenster unseres Hotels gestürzt. Sie ist tot. Es muß in einem Augenblick der Unachtsamkeit geschehen sein.“

Ein amerikanischer Reporter fragte Schihiro Endo: „Wie erklären Sie sich diesen sinnlosen Selbstmord?“

„Sinnlos?“ fragte der Japaner, und sein Blick schien in weite Ferne zu gehen. „Sinnlos? Nein. Es mußte so kommen. Sie hatte sich gegen das Gebot der Ahnen verständigt. Es gab keinen anderen Ausweg. Jetzt werden sie daheim in Tokio Ihren Namen wieder in das Buch der Familie eintragen, denn der Tod hat alle Sünde ausgelöscht.“

Schihiro Endo verabschiedete rasch den Fremden. Er wollte wohl nicht zeigen, daß der Westen auch ihm schon seinen Stempel aufgedrückt hatte, daß er um eine Tochter trauerte, obwohl er jetzt das Ende Katsutos die Verzierung brachte.

## Kirchennachrichten

### Friedenskirche

Mittwoch, 8: Gustav Adolf-Stunde mit Bildern des Evangeliums in der grünen Steiermark! — Donnerstag, 8: Jungmädchenverein. — Freitag, 8: Gemeindeabend für Männer.

## Rundfunk-Programm für Mittwoch

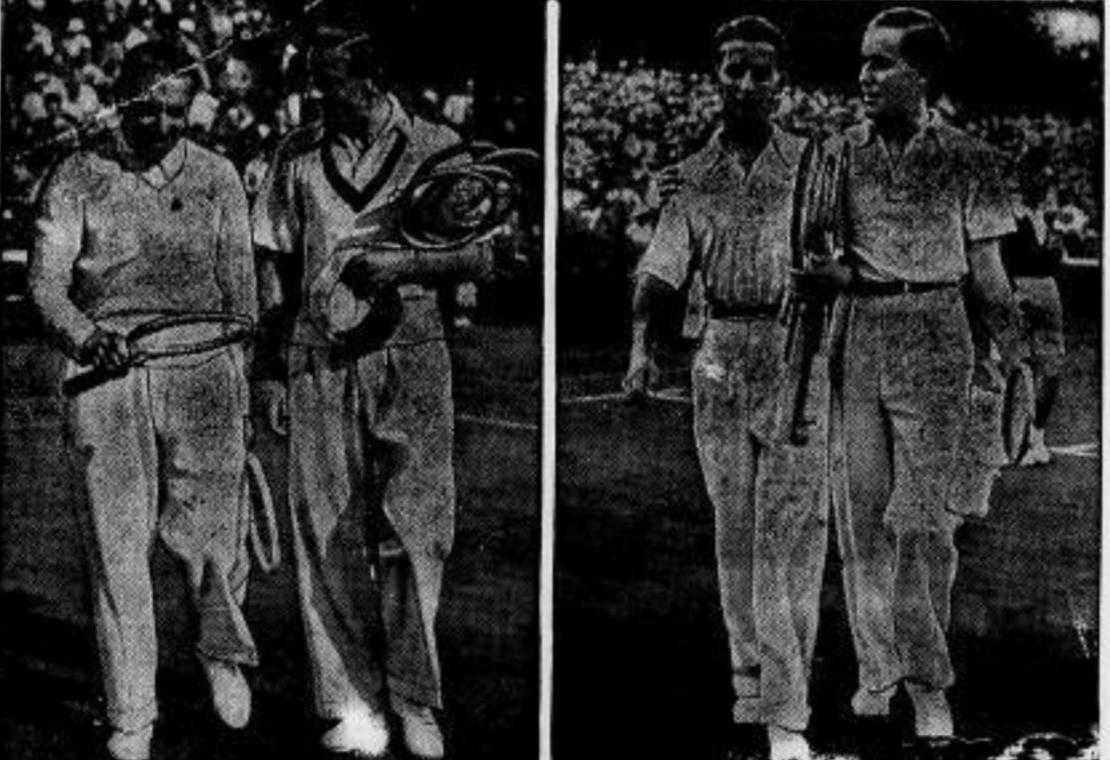
### Königswusterhausen (Welle 1685)

06.20 ca.: Konzert. 09.30 Zweieinhalb erreichbar. 12.00 Wetter für die Handwirtschaft. Anschl.: Gern gehörtes Unterhaltungskonzert. Anschl.: Wetter (Wiederholung). 14.00 Konzert. 15.00 Kaiserweihfest. 15.45 Pflege von Wässeln und Teppichen. 16.00 Neue Wege der französischen Psychologie. 16.30 Konzert. 17.30 Streifzüge durch das Bürgerliche Gesellschaftsleben. 18.00 Das Orchester und seine Instrumente. 18.30 Biologische Beobachtungen am Meerestrand. 18.55 Wetter für die Handwirtschaft. 19.00 Kann man mit Währungsmaßnahmen Krisen beheben? 19.20 Die Begründung des Beamtenverhältnisses. 19.40 Vierstundige Funktechnik. Anschl.: Wetter (Wiederholung). 20.00 Pellesas und Weltlantern. 22.00 Wetter, Tages- und Sportnachrichten. Anschl. bis 24.00: Nachtkonzert.

### Dresden (Welle 529)

06.20 ca.: Frühstückskonzert. 08.15 Frühstückskonzert für Ende Juli. 12.00 Konzert. 14.00 Wir bauen uns ein Rundfunkgerüst. 15.00 Funkbericht von Bob Leopoldshöhe. 16.00 Was uns gefällt. 16.30 Konzert. Dazwischen werden Märchen für Kinder gelesen. 18.00 Was lustige Volksschlüche. 18.30 Der Volksschulungsklub in Dresden überbringt Sachen nach der Notwendigkeit im Juni d. J. 19.05 Aktuelle Fragen des Baupolizeiwesens. 19.30 Konzert auf der Passauer Domorgel. 20.00 Bild in die Zeit. 20.10 Schallplattenkonzert. 20.30 Gero Summer singt! 21.00 Meilen Sie mit dem Diätmüller. 22.00 Schachturnen. 22.30 Nachrichten. Anschl. bis 24.00: Wiederholungskonzert.

## Deutscher Tennis-Triumph über England



Links: Wenzel, der den entscheidenden dritten Punkt gewann, mit dem besiegierten Engländer Perry (rechts).  
Rechts: Der englische Spielpfeifer Bunny Austin (links), der Wimbledon-Champion und Zweitbeste der letzten Jahrzehnte Tennis-Weltmeisterschaft, mit seinem Begleiter, Gottfried von Gramm.

Der letzte Tag des Davis-Cup-Treffens Deutschland - England wurde ein voller Triumph für das deutsche Tennis. Beide Einzel-Spiele wurden gewonnen und so nach dramatischen Kämpfen das Endergebnis von 8:2 für Deutschland erzielt. Unsere Spieler treten nun in der Europa-Schlurunde gegen Italien an.



## Olympia-Briefmarken der amerikanischen Post

Eine der Olympia-Marken, die jetzt von der amerikanischen Postverwaltung zur Eröffnung der Olympischen Spiele in Los Angeles herausgegeben werden.



## Humor des Auslands

### Das ewige Kind.

„Was mit Deine Frau, ob Du'n Söhnen zusammen und mit mir spielen kannst?“ (Foto: Schröder.)